

---

**Procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement  
tenue le vendredi 28 novembre 2014 à 9 h  
Centre récréatif Rivière-des-Prairies situé au 7650, boulevard Maurice-Duplessis**

---

**PRÉSENCES :**

Monsieur le conseiller Manuel Guedes, conseiller d'arrondissement  
Monsieur le conseiller Giovanni Rapanà, conseiller de la ville  
Monsieur le conseiller Richard Guay, conseiller de la ville  
Madame la mairesse Chantal Rouleau, mairesse d'arrondissement  
Madame la conseillère Nathalie Pierre-Antoine, conseillère d'arrondissement  
Monsieur le conseiller Gilles Déziel, conseiller d'arrondissement

**ABSENCE :**

Madame la conseillère Suzanne Décarie, conseillère de la ville

**AUTRES PRÉSENCES :**

Madame Julie Boisvert, secrétaire d'arrondissement substitut  
Madame Dany Barbeau, avocate, directrice d'arrondissement

---

**CA14 30 11 0401**

**OUVERTURE - SÉANCE**

À 9 h 21

Il est proposé par monsieur le conseiller Giovanni Rapanà

appuyé par monsieur le conseiller Richard Guay

et unanimement résolu :

QUE la présente séance soit ouverte.

ADOPTÉ

10.01

---

**CA14 30 11 0402**

**ADOPTION - ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par monsieur le conseiller Gilles Déziel

appuyé par monsieur le conseiller Manuel Guedes

et unanimement résolu :

QUE l'ordre du jour de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement du 28 novembre 2014 soit adopté tel que soumis.

ADOPTÉ

10.02

**PÉRIODE DE QUESTIONS ET COMMENTAIRES DU PUBLIC**

Aucune question ou commentaire de la part des citoyens n'a été posée.

---

**CA14 30 11 0403**

**MODIFICATION - CALENDRIER - SÉANCES ORDINAIRES DU CONSEIL D'ARRONDISSEMENT DE RIVIÈRE-DES-PRAIRIES-POINTE-AUX-TREMBLES - ANNÉE 2014**

Il est proposé par madame la mairesse Chantal Rouleau

appuyé par monsieur le conseiller Richard Guay

et unanimement résolu :

DE modifier le calendrier des séances ordinaires du conseil d'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles pour l'année 2014, de la façon suivante :

- D'annuler la séance prévue le 2 décembre 2014, au Centre Récréatif RDP, situé au 7650, boulevard Maurice-Duplessis.

- DE reporter cette séance au 8 décembre 2014 au centre communautaire Rivière-des-Prairies situé au 9140, boulevard Perras, salle des tout-petits.

ADOPTÉ

30.01 1144860046

---

**CA14 30 11 0404**

**AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT D'EMPRUNT NUMÉRO RCA14-E117**

Monsieur Manuel Guedes, conseiller d'arrondissement donne avis de motion qu'à une prochaine séance du conseil, il présentera ou fera présenter un projet de Règlement d'emprunt numéro RCA14-E117 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 25 000 \$ pour l'acquisition de matériel informatique ».

Monsieur Manuel Guedes, conseiller d'arrondissement demande une dispense de lecture dudit projet de règlement, et copie dudit projet de règlement est remise à chaque membre du conseil présent à la présente séance.

40.01 1144230011

---

**CA14 30 11 0405**

**AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT D'EMPRUNT NUMÉRO RCA14-E118**

Madame Nathalie Pierre-Antoine, conseillère d'arrondissement donne avis de motion qu'à une prochaine séance du conseil, elle présentera ou fera présenter un projet de Règlement d'emprunt numéro RCA14-E118 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 650 000 \$ pour le programme de réfection routière ».

Madame Nathalie Pierre-Antoine, conseillère d'arrondissement demande une dispense de lecture dudit projet de règlement, et copie dudit projet de règlement est remise à chaque membre du conseil présent à la présente séance.

40.02 1140493011

---

**CA14 30 11 0406**

**AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT D'EMPRUNT NUMÉRO RCA14-E119**

Monsieur Richard Guay, conseiller de la Ville donne avis de motion qu'à une prochaine séance du conseil, il présentera ou fera présenter un projet de Règlement numéro RCA14-E119 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 1 000 000 \$ pour le programme de remplacement de véhicules ».

Monsieur Richard Guay, conseiller de la Ville demande une dispense de lecture dudit projet de règlement, et copie dudit projet de règlement est remise à chaque membre du conseil présent à la présente séance.

40.03 1140493012

---

**CA14 30 11 0407**

**AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT D'EMPRUNT NUMÉRO RCA14-E120**

Monsieur Giovanni Rapanà, conseiller de la Ville donne avis de motion qu'à une prochaine séance du conseil, il présentera ou fera présenter un projet de Règlement d'emprunt numéro RCA14-E120 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 4 839 000 \$ pour le programme d'aménagement de parcs et le programme de réaménagement de parcs anciens ».

Monsieur Giovanni Rapanà, conseiller de la Ville demande une dispense de lecture dudit projet de règlement, et copie dudit projet de règlement est remise à chaque membre du conseil présent à la présente séance.

40.04 1141528005

---

**CA14 30 11 0408**

**AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT D'EMPRUNT NUMÉRO RCA14-E121**

Monsieur Gilles Déziel, conseiller d'arrondissement donne avis de motion qu'à une prochaine séance du conseil, il présentera ou fera présenter un projet de Règlement d'emprunt numéro RCA14-E121 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 1 700 000 \$ pour la réalisation du programme de réfection routière ».

Monsieur Gilles Déziel, conseiller d'arrondissement demande une dispense de lecture dudit projet de règlement, et copie dudit projet de règlement est remise à chaque membre du conseil présent à la présente séance.

40.05 1142726019

---

**CA14 30 11 0409**

**AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT D'EMPRUNT NUMÉRO RCA14-E122**

Monsieur Manuel Guedes, conseiller d'arrondissement donne avis de motion qu'à une prochaine séance du conseil, il présentera ou fera présenter un projet de Règlement d'emprunt numéro RCA14-E122 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 1 300 000 \$ pour la réalisation des travaux de réaménagement de rues ».

Monsieur Manuel Guedes, conseiller d'arrondissement demande une dispense de lecture dudit projet de règlement, et copie dudit projet de règlement est remise à chaque membre du conseil présent à la présente séance.

40.06 1142726020

---

**CA14 30 11 0410**

**AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT D'EMPRUNT NUMÉRO RCA14-E124**

Madame Nathalie Pierre-Antoine, conseillère d'arrondissement donne avis de motion qu'à une prochaine séance du conseil, elle présentera ou fera présenter un projet de Règlement d'emprunt numéro RCA14-E124 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 2 000 000 \$ pour la réalisation de la Maison de la culture de Rivière-des-Prairies ».

Madame Nathalie Pierre-Antoine, conseillère d'arrondissement demande une dispense de lecture dudit projet de règlement, et copie dudit projet de règlement est remise à chaque membre du conseil présent à la présente séance.

40.07 1146239004

---

**CA14 30 11 0411**

**AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT D'EMPRUNT NUMÉRO RCA14-E125**

Monsieur Richard Guay, conseiller de la Ville donne avis de motion qu'à une prochaine séance du conseil, il présentera ou fera présenter un projet de Règlement d'emprunt numéro RCA14-E125 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 250 000 \$ pour la réalisation de divers travaux aux centres de loisirs et communautaires dans le cadre du programme de réfection des centres de loisirs et communautaires ».

Monsieur Richard Guay, conseiller de la Ville demande une dispense de lecture dudit projet de règlement, et copie dudit projet de règlement est remise à chaque membre du conseil présent à la présente séance.

40.08 1146239005

---

**CA14 30 11 0412**

**AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT D'EMPRUNT NUMÉRO RCA14-E126**

Monsieur Giovanni Rapanà, conseiller de la Ville donne avis de motion qu'à une prochaine séance du conseil, il présentera ou fera présenter un projet de Règlement d'emprunt numéro RCA14-E126 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 125 000 \$ pour la réalisation de travaux dans le cadre du programme de protection des bâtiments ».

Monsieur Giovanni Rapanà, conseiller de la Ville demande une dispense de lecture dudit projet de règlement, et copie dudit projet de règlement est remise à chaque membre du conseil présent à la présente séance.

40.09 1146239006

---

**CA14 30 11 0413**

**AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT D'EMPRUNT NUMÉRO RCA14-E123**

Monsieur Gilles Déziel, conseiller d'arrondissement donne avis de motion qu'à une prochaine séance du conseil, il présentera ou fera présenter un projet de Règlement d'emprunt numéro RCA14-E123 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 370 000 \$ pour compléter la construction de la rue Pierre-Chasseur ».

Monsieur Gilles Déziel, conseiller d'arrondissement demande une dispense de lecture dudit projet de règlement, et copie dudit projet de règlement est remise à chaque membre du conseil présent à la présente séance.

40.10 1142726022

---

**CA14 30 11 0414**

**AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT D'EMPRUNT NUMÉRO RCA14-E127**

Monsieur Manuel Guedes, conseiller d'arrondissement donne avis de motion qu'à une prochaine séance du conseil, il présentera ou fera présenter un projet de règlement d'emprunt RCA14-E127 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 165 000 \$ pour la mise en valeur du patrimoine ».

Monsieur Manuel Guedes, conseiller d'arrondissement demande une dispense de lecture dudit projet de règlement, et copie dudit projet de règlement est remise à chaque membre du conseil présent à la présente séance.

40.11 1141535002

---

**CA14 30 11 0415**

**AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT D'EMPRUNT NUMÉRO RCA14-E128**

Madame Nathalie Pierre-Antoine, conseillère d'arrondissement donne avis de motion qu'à une prochaine séance du conseil, elle présentera ou fera présenter un projet de Règlement d'emprunt RCA14-E128 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 400 000 \$ pour la réalisation des travaux de réaménagement de rues ».

Madame Nathalie Pierre-Antoine, conseillère d'arrondissement demande une dispense de lecture dudit projet de règlement, et copie dudit projet de règlement est remise à chaque membre du conseil présent à la présente séance.

40.12 1142726023

---

**CA14 30 11 0416**

**AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT D'EMPRUNT NUMÉRO RCA14-E129**

Monsieur Richard Guay, conseiller de la Ville donne avis de motion qu'à une prochaine séance du conseil, il présentera ou fera présenter un projet de Règlement d'emprunt RCA14-E129 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 150 000 \$ pour le programme de réaménagement de parcs anciens ».

Monsieur Richard Guay, conseiller de la Ville demande une dispense de lecture dudit projet de règlement, et copie dudit projet de règlement est remise à chaque membre du conseil présent à la présente séance.

40.13 1141528006

---

**CA14 30 11 0417**

**LEVÉE SÉANCE**

À 9 h 30

Il est proposé par monsieur le conseiller Gilles Déziel

appuyé par monsieur le conseiller Manuel Guedes

et unanimement résolu :

QUE la présente séance soit levée.

ADOPTÉ

70.01

---

---

Julie Boisvert  
Secrétaire d'arrondissement substitut

Je donne mon assentiment et j'appose ma signature aux résolutions contenues dans ce procès-verbal.

---

Chantal Rouleau  
Mairesse d'arrondissement

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 8 décembre 2014.

---

Chantal Rouleau  
Mairesse d'arrondissement

---

Julie Boisvert  
Secrétaire d'arrondissement substitut